

Nasza Gazeta

Polski tygodnik w Irlandii, nr 45, 21.06.2024, rok II, GAZETA BEZPŁATNA, ISSN 2990-8205, www.ng24.ie

REKLAMA

Tu kupisz bilety
na imprezy:

www.bilety.ng24.ie

Sprawdź,
co jest
grane!



3250_DU

RSA potrzebuje więcej pieniędzy

czytaj str. 3

**Dźwięki
przeszłości**
Koncert muzyki
barokowej
w Dublinie
czytaj str. 7

Nowa mapa leczenia uzależnień

Nowa interaktywna mapa pomoże znaleźć placówkę leczenia uzależnień i pomocy dla rodzin osób uzależnionych.

czytaj str. 5

Paweł Kasztelaniec Dotarł rowerem do Polski, ale zbiórka na dach nadal trwa

czytaj str. 8

PODPOWIADAMY, DORADZAMY

Ulgi podatkowe dla osób zatrudnionych

czytaj str. 10

REKLAMA

085 PRAWNIK

085 7729645 • 01 4910010

MAGUIRE McCLAFFERTY SOLICITORS

Zgodnie z prawem nie można w sprawach spornych ustalać wynagrodzenia jako ułamka lub odsetka uzyskanej kwoty. Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.

- WYPADKI W PRACY, DROGOWE ORAZ W MIEJSCACH PUBLICZNYCH
- PRAWO PRACY
- NIERUCHOMOŚCI, PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI

Monika El Amki
Piotr Kuderski
Małgorzata Kurnyta
Patrycja Palczak
www.prawnik.ie
224, The Capel Building
Mary's Abbey
Dublin 7, Ireland

REKLAMA

AG Anderson & Gallagher
SOLICITORS

KANCELARIA PRAWNA

WWW.POLSKIADWOKATIRLANDIA.IE

- Profesjonalizm
- 35 lat doświadczenia

● ODSZKODOWANIA: WYPADKI DROGOWE, PRZY PRACY, W MIEJSCACH PUBLICZNYCH, ZANIEDBANIA MEDYCZNE*

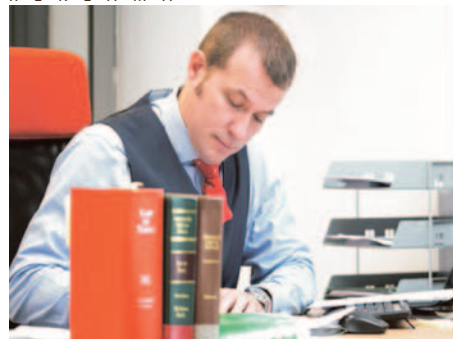
AGNIESZKA MAZUR 087 900 14 88, aga@andersongallagher.ie KRZYSZTOF SOCHA 087 140 90 90, krzysztof@andersongallagher.ie

WŁODZIMIERZ DEMPNIAK 087 388 03 69, vlad@andersongallagher.ie – MÓWIMY PO POLSKU, UKRAIŃSKU I ROSYJSKU

29 Westmoreland Street, Dublin 2, Tel. 01-677 69 32; WWW.ANDERSONGALLAGHER.IE; WWW.POLSKIADWOKATIRLANDIA.IE

*W sprawach spornych prawnik nie może ustalać wynagrodzenia jako procentu od uzyskanej kwoty. Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.

REKLAMA



ODSZKODOWANIA ZA WYPADKI I OBRAŻENIA OSOBISTE* NIERUCHOMOŚCI

POLSKIPRAWNIK.ie, 01 64 00 030
78 BENBURB STREET, SMITHFIELD, DUBLIN 7

*W sprawach spornych nie można ustalić wynagrodzenia jako ułamka lub odsetka uzyskanej kwoty.

ROSTRA
Solicitors
Marcin Szulc
Solicitor

3204_DU

Przydatne kontakty

AMBULANS, POLICJA, STRAŻ POŻARNA
112

BEZDOMNOŚĆ
www.homelessdublin.ie, www.focusireland.ie

BEZPŁATNA POMOC PRAWNA
www.flac.ie

DUSZPASTERSTWO POLSKIE W IRLANDII
http://dublin.eparafia.pl

KARTA MEDYCZNA I ULGI MEDYCZNE
www2.hse.ie/services/schemes-allowances

KONSUMENTI, SKŁADANIE SKARG
www.ccpc.ie, www.courts.ie/small-claims

LEKARZE GP I NAGŁE PRZYPADKI
www2.hse.ie/services/find-a-gp-out-of-hours

POLSKIE SZKOŁY W IRLANDII
www.polskamacierz.com

PROBLEMY Z MIESZKANIEM
rtb.ie, https://threshold.ie

PODATKI, URZĄD SKARBOWY
www.revenue.ie/en/contact-us

PROBLEMY W PRACY
http://workplacerelations.ie

PRZEDSTAWICIELSTWA RP W IRLANDII
www.gov.pl/web/irlandia/ambasada

RASIZM
https://inar.ie

Nasza Gazeta

WYDAWCA/PUBLISHER

Nasza Gazeta Ltd.
78 Benburb Street, Smithfield, Dublin 7
D07 HW61, Irlandia
www.ng24.ie
fb: naszagazetawirlandii

REDAKCJA/EDITORIAL DEPARTMENT

redakcja@ng24.ie
editor@ng24.ie

Beata Bieniada, Anna Domańska, Radosław Kotowski,
Krystyna Zielińska

WSPÓŁPRACA

Marta Adamska, Maja Berkano, Paweł Bury, Paweł Cherek,
Katarzyna Dąbrowska, Agnieszka Dujka, Maciej Jaworski,
Marta Kaźmirak, Kasia Mikołajczyk, Adrian Sukiennik, Ewa
Michałowska-Walkiewicz, Szymon Urbanek, Agnieszka
Zawadzka, Emilia Zych

KOREKTA

Zespół

DYSTRYBUCJA

dystribucja@ng24.ie

KONTAKT / MARKETING / REKLAMA / ADVERTISEMENT

ads@ng24.ie
tel.: +353 89 264 03 50
tel.: +353 89 401 90 06
tel.: +48 723 94 88 78

All rights reserved. Wszelkie prawa zastrzeżone. Nasza Gazeta Ltd. zastrzega, że żadna część ani całość dzieła materiałów opublikowanych w Naszej Gazecie oraz na portalu ng24.ie nie mogą być dalej rozpowszechniane i reprodukowane bez wcześniejszej pisemnej zgody Wydawcy. Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania nadsyłanych tekstów. Wydawca nie ponosi odpowiedzialności z treści reklam i ogłoszeń.



Dawno, dawno temu...

Wielka eksplozja z 1922 r.



30 czerwca, pomimo, że nie jest obchodzony w Irlandii jako święto państwowe, to jest to dzień zasługujący na uwagę. Nie doszło wtedy ani do wielkiego zwycięstwa, ani do rozpoczęcia nowej ery. Wręcz przeciwnie – tego dnia, 102 lata temu, Irlandia poniosła straszną stratę, kiedy ogromna liczba historycznych zapisów sięgających wielu wieków wstecz została zniszczona w „Wielkiej Eksplozji” w Dublinie w 1922 r. Zniszczeniu uległy rejestry urodzeń, zgonów i spisy ludności. Ich brak pozostawia ogromną dziurę w irlandzkiej historii, której nigdy nie uda się wypełnić.

Potężna eksplozja, która miała miejsce w Four Courts – głównym budynku sądu przy Inns Quay w Dublinie 30 czerwca 1922 r. oraz zdarzenia jej towarzyszące pokazują, jak podzielone było ówczesne irlandzkie społeczeństwo. Wydarzenie to ilustruje również, jak irlandzka wojna domowa wpłynęła na ludzi ze wszystkich klas społecznych, środowisk i wyznań religijnych. Podzieliła ona przyjaciół i rodziny, a także doprowadziła do aktów brutalności i zniszczeń, jakich Irlandia nie widziała od dawna.

Traktat angielsko-irlandzki, podpisany w Londynie 6.12.1921 r., formalnie zakończył irlandzką wojnę o niepodległość. Dokument przewidywał utworzenie Wolnego Państwa Irlandzkiego (Saorstát Éireann w jęz. irlandzkim) w ciągu roku – jako niepodległego państwa w ramach „wspólnoty narodów znanej jako Imperium Brytyjskie” – zasadniczo nadając mu taki sam status jak Kanadzie.

Jednakże, traktat zapewniał również sześciu hrabstwowi Ulsteru (Irlandii Północnej), których ludność w większości wyznawała protestantyzm, pozostanie w Zjednoczonym Królestwie.

Ze względu na to postanowienie, wiele partii politycznych w Irlandii uznało traktat za zdradę wizji prawdziwie niepodległej Republiki Irlandzkiej, która została ogłoszona podczas powstania wielkanocnego w 1916 r. Z tych powodów ugrupowania, które były przeciwne traktatowi, przysięgły kontynuować walkę o to, co uważały za prawdziwą niepodległość Irlandii.

16.04.1922 r., pod przywództwem Rory'ego O'Connora, syna znanego i odnoszącego sukcesy prawnika, grupa ok. 200 uzbrojonych członków Irlandzkiej Armii Republikańskiej (IRA) przejęła kompleks Four Courts w Dublinie, który był wtedy centrum irlandzkiego systemu sądownictwa, wbrew niedawno utworzonemu Tymczasowemu Rządowi Irlandii. Ich celem było sprowokowanie Wielkiej Brytanii do kolejnego konfliktu zbrojnego, który zjednoczyłby pro-traktatowych i anty-traktatowych Irlandczyków oraz wznowiłby walkę zbrojną przeciwko Wielkiej Brytanii.

Michael Collins, jeden z najwybitniejszych przywódców irlandzkiego ruchu niepodległościowego, był członkiem irlandzkiej delegacji, która podpisała traktat

angielsko-irlandzki. Jako były przywódca IRA, otrzymał od brytyjskiego rządu trudne zadanie zakończenia okupacji budynku Czterech Sądów przez grupę powstańców O'Connora.

Była to szczególnie trudna sytuacja dla Collinsa, który musiał stawić czoła wielu swoim starym politycznym przyjaciołom i towarzyszom. Przez pierwsze kilka miesięcy impasu powstrzymywał się od użycia wojska do ostrzelania okupantów budynku.

Kiedy jednak brytyjski feldmarszałek Sir Henry Wilson został zamordowany w Londynie przez dwóch członków IRA 22.06.1922 r., napięcie zaczęło gwałtownie rosnąć, a rząd brytyjski wywarł znaczną presję na Collinsa, by zajął się sytuacją w Dublinie. Cztery dni później, sytuacja osiągnęła punkt krytyczny, gdy okupanci porwali pro-traktatowego irlandzkiego generała Jeremiaha Josepha „Gingera” O'Connella. Następnego dnia, irlandzki Rząd Tymczasowy nakazał grupie natychmiastowe oddanie Four Courts, pod groźbą rozpoczęcia działań wojskowych. Okupanci odmówili.

W międzyczasie, oddziały wojskowe pod dowództwem Rządu Tymczasowego w liczbie blisko tysiąca żołnierzy, którym towarzyszyły dwa samochody i kilka innych pojazdów opancerzonych, zajęły pozycje na nabrzeżach po południowej stronie rzeki Liffey i na głównych ulicach po północnej stronie rzeki.

O godzinie 3:00 28 czerwca okupującym wysłano ostateczne ultimatum, aby natychmiast uwolnili generała O'Connella, zakończyli okupację budynku i oddali broń i amunicję. Okupanci mieli godzinę na spełnienie żądania. Nie spełnili go pomimo gróźb.

Ok. godziny 4:45, tuż przed wschodem słońca, działo artyleryjskie wystrzeliło 18-funtowe (8,18 kg) pociski w budynek. Towarzyszył temu ostrzał z broni maszynowej i karabinów.

Nie jest jednak pewne, kto dokładnie wydał rozkaz rozpoczęcia ostrzału. Wiele osób zakłada, że był to sam Michael Collins, choć niektórzy biografowie temu zaprzeczają. Niektórzy z ocalałych okupujących Four Courts twierdzili później, że faktycznie przygotowywali się do rychłej kapitulacji, ale nie dano im wystarczająco dużo czasu, zanim armia rozpoczęła ostrzał budynku.

Celem wystrzelenia pocisków artyleryjskich było zrobienie dziur w budynku w dwóch miejscach, aby umożliwić żołnierzom piechoty dostęp do wnętrza: jedną w zachodniej fasadzie biur administracyjnych Biura Rejestrów Publicznych, a drugą w fasadzie zachodniego skrzydła budynku. To ostatnie nie było łatwym zadaniem dla niedoświadczonej brygady dział artyleryjskich, która musiała upewnić się, że ominie słup telegraficzny znajdujący się po drugiej stronie drogi od miejsca, z którego strzelali, oraz uniknie trafienia w hotel Four Courts znajdujący się zaledwie kilka metrów od zachodniego skrzydła.

➔ **czytaj dalej na str. 4.**

RSA potrzebuje więcej pieniędzy

Urząd Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego (RSA) chce podwyższenia opłat pobieranych od kierowców za Krajowy Test Samochodowy (NCT), egzamin na prawo jazdy, opłatę za wydanie prawa jazdy i kilka innych usług, i zwrócił się do rządu z prośbą o zezwolenie na podniesienie cen.

Zgodnie z dokumentami uzyskanymi na mocy Ustawy o Wolności Informacji przez irlandzkiego nadawcę publicznego RTÉ, RSA zapelowała bezpośrednio do Taoiseacha Simona Harrisa o pozwolenie na zmianę opłat.

Obecnie, roczny budżet operacyjny RSA wynosi ok. 95 mln euro i jest finansowany z opłat pobieranych od kierowców za świadczone usługi.

Przyjmuje się, że jedną z opcji, którą zaproponował RSA Departamentowi Transportu jest podniesienie opłat za wszystkie usługi o 10 proc. W przypadku egzaminów na prawo jazdy opłata wzrosłaby o 8,50 euro do 93,50 euro. Jednakże, pojawiła się też propozycja mniejszego wzrostu cen.

W dokumencie dotyczącym finansów wysłanym do specjalnego doradcy premiera Harrisa przed spotkaniem z nim w kwietniu, krótko po tym, jak został on Taoiseachem, RSA stwierdził, że obecne środki niezależnego finansowania są niskie, a roczne przychody w 2024 r. mają spaść o 16,8 mln euro w porównaniu z 2023 r. Oznacza to, że byłyby mniejsze o 7 mln euro w porównaniu z rokiem 2022.

W dokumencie stwierdzono, że obecna sytuacja finansowa Urzędu „nie będzie możliwa do utrzymania w przyszłości bez odpowiedniej interwencji”.

„Czy RSA może podnieść opłaty, które były niezmiennie od 12 lat, tak aby były one proporcjonalne do inflacji?” – napisano i wezwano rząd do przydzielenia pieniędzy bezpośrednio ze Skarbu Państwa, jeśli rządzący nie pozwoliliby zwiększyć opłat za wykonywane usługi. Byłoby to sprzeczne z niedawnym oświadczeniem Departamentu Transportu, który potwierdził, że podwyżki opłat „nie są obecnie rozważane”.

RSA argumentował proponowane podwyżki tym, że inne służby publiczne, w tym Dublin Airport Au-



FOTO: FREEPIK

thority (DAA) i Transport Infrastructure Ireland (TII), podniosły swoje opłaty. Podkreślono też, że TII podniosło opłaty za autostrady trzykrotnie w ciągu 18 miesięcy (ostatnia miała miejsce w styczniu tego roku).

RSA z pewnością boryka się

z brakiem funduszy. Urząd musiał uporać się z kosztami wynajmu oraz przeznaczyć dodatkowe fundusze na wyższe wynagrodzenia dla pracowników.

Biorąc pod uwagę zbliżające się wybory powszechne w Irlandii, któ-

re odbędą się najpóźniej na początku przyszłego roku, zrozumiałe jest, że rząd niechętnie zatwierdziłby teraz znaczną podwyżkę opłat, ponieważ taka decyzja nie spodobałaby się opinii publicznej. O finale tych rozmów dowiemy się wkrótce. **RK**

REKLAMA

REKLAMA

CKU CENTRE FOR COUNSELLING AND THERAPY

Spotkania rozwojowe dla rodziców

Buduję bliskość przez rozmowę

Uczucia prawdziwe i uczucia rzekome

- Czy wiem, co przeżywam w danej chwili?
- Co modeluję moim dzieciom kiedy przeżywam swoje emocje?
- Praktyczne ćwiczenia i narzędzia do wzmacniania więzi przez empatyczną komunikację

Dołącz i dowiedz się więcej... Prowadzenie:
Psychoterapeuta Katarzyna Kozłowska
Psycholog Marta Machnio-Wielosz

Kiedy?- 20 czerwca (czwartek)
O której?-19:00-20:30 IRL; 20:00-21:30 PL
Gdzie?- On-line; na platformie zoom
Zarezerwuj swoje miejsce!

Bezpłatny udział!

Potrzebujesz więcej informacji? Zadzwoń tel. +353 876494555;
e-mail: info@ckudublin.org

CRIMMINS HOWARD SOLICITORS ŚWIADCZY

USŁUGI PRAWNE DLA POLSKICH KLIENTÓW

SPECJALIZUJEMY SIĘ W:

- Wypadki drogowe*
- Wypadki w pracy*
- Zaniedbania medyczne*
- Wypadki*
- Prawo rodzinne
- Nieruchomości, przeniesienie własności

Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.

W sprawie konsultacji prawnych, prosimy o kontakt z naszym tłumaczem:
085-104-77-10 lub 061 361 088
www.crimminshoward.ie
info@crimminshoward.ie

*W sprawach spornych adwokat nie może naliczać honorarium lub innych opłat i jako procentu lub proporcji w stosunku do zasądzonych lub wynegocjowanych warunków.

Boom na kwatery



FOTO: FREEPIK

całkowita suma wydana przez departament na zakwaterowanie Ukraińców i innych azylantów w okresie od 1 stycznia do 31 marca tego roku wyniosła 428,34 mln euro (średnio 4,7 mln euro dziennie). Oznacza to 18-procentowy wzrost w porównaniu z 363,7 mln euro wypłaconymi dostawcom zakwaterowania w tym samym okresie w ub. roku.

Kwoty wypłacane osobom zapewniającym zakwaterowanie Ukraińcom spadła o ok. 11 mln euro, czyli o 5 proc., w porównaniu do 224,3 mln euro wy-

placonych w okresie od stycznia do marca 2023 r.

Tymczasem kwoty wypłacane osobom ubiegającym się o azyl w pierwszym kwartale 2024 r. wzrosły z 75,5 mln euro do prawie 215 mln euro, co stanowi wzrost o 54 proc w porównaniu z pierwszymi trzema miesiącami 2023 r.

Jednakże, rząd w dalszym ciągu stara się pozyskać dodatkowe obiekty zakwaterowania w całym kraju, aby poradzić sobie z rosnącą liczbą osób, które w dalszym ciągu przybywają do Irlandii z nadzieją na

uzyskanie azylu.

W międzyczasie, setki wynajmujących miejsca zakwaterowania w całym kraju, począwszy od mniejszych rodzinnych pensjonatów i zajazdów typu „Bed and Breakfast”, po większe ekskluzywne hotele (z których większość jest własnością zagraniczną), są całkiem zadowoleni z dochodowych długoterminowych kontraktów z rządem. Jak pokazują najnowsze dane, są wyraźnymi beneficjentami finansowymi trwającego kryzysu zakwaterowania w Irlandii.

Anna Domańska

→ cd. ze str. 2.

Wielka eksplozja z 1922 r.



W obu przypadkach wymagane wyłomy zostały wykonane w odpowiednim rozmiarze i we właściwych miejscach. Jednak sporadyczne walki i intensywne bombardowania artyleryjskie trwały przez następne dwa dni, powodując wiele ofiar po obu stronach.

Wczesnym popołudniem 30 czerwca, zaledwie kilka godzin przed poddaniem się okupantów, budynkiem wstrząsnęła potężna eksplozja, którą słycać było w całym Dublinie. Po stronie Biura Rejestrów Publicznych zaczęła unosić się gigantyczna chmura dymu.

Specjalnie zbudowane w 1867 r., Biuro Rejestrów Publicznych służyło jako magazyn dla prawnych i oficjalnych archiwów Irlandii, obejmujących wszystko: od spisów ludności po oryginalne testamenty, akty własności i dzierżawy, po rejestry kościelne i parafialne zawierające akty urodzenia, chrztu, małżeństwa i zgonu dotychczasowe lokalnych mieszkańców. Niektóre z przechowywanych dokumentów pochodziły nawet z 1174 r.

Okupanci wykorzystali budynek Four Courts do przechowywania amunicji. Pożar, który wybuchł wcześniej, rozprzestrzenił się po całym gmachu, zapalając amunicję w środku i powodując potężną detonację.

Ogromna siła eksplozji rozbiła wschodnią ścianę Biura Rejestrów Publicznych, tworząc dramatyczny słup dymu i wyrzucając akta, książki i zwoje wysoko w powietrze. Odłamki i fragmenty spadły na ulice Dublina, a według doniesień niektóre z nich

wylądowały nawet w oddalonym o 10 km Howth.

Stare, suche akta na półkach szybko stanęły w ogniu, który niszczył niemal wszystkie przechowywane tam dokumenty. W ciągu kilku godzin siedem wieków historycznych zapisów Irlandii zostało zniszczonych.

Wśród ogromnej liczby utraconych dokumentów historycznych znalazły się irlandzkie spisy powszechne z lat 1821, 1831, 1841 i 1851. Pożary dogorywały jeszcze przez kilka dni, pozostawiając kompleks Four Courts w ruinie.

To wydarzenie, nazywane również „Bitwą o Dublin” spowodowało, że irlandzka wojna domowa rozprzestrzeniła się na cały kraj i trwała do maja 1923 r.

...

Wracając do dokumentów – w kolejnych tygodniach Biuro Rejestrów Publicznych zaczęło zbierać wiele ocalałych dokumentów archiwalnych wśród gruzów budynku. W ciągu następnego roku spakowano 25 tysięcy arkuszy papieru i pergaminu w prawie 400 wiązek. Wszystko, co zostało wydobyte z pogorzelska, zostało zapakowane w brązowy papier, oznakowane i zabezpieczone sznurkiem.

W ostatnich latach National Archives of Ireland we współpracy z Trinity College Dublin i innymi partnerami pracowało nad digitalizacją znacznej liczby ocalałych dokumentów, z których wiele można teraz przeglądać online. **RB**

Rząd wydał ponad 428 mln euro na zakwaterowanie uchodźców i osób ubiegających się o azyl w pierwszych trzech miesiącach 2024 r.

Nowe dane opublikowane niedawno przez Departament Dzieci, Równości, Niepełnosprawności, Integracji i Młodzieży pokazują ogromną sumę pieniędzy, jaką rząd wydaje każdego

dnia, aby zapewnić zakwaterowanie dziesiątkom tysięcy uchodźców z Ukrainy i innym osobom ubiegającym się o azyl z całego świata.

Jak podaje „The Journal”,

REKLAMA

Tani, szybki i bezpieczny kurier

Tani kurier

Polska-Irlandia-Polska

Ceny paczek:

- do 10 kg - 25€
- do 20 kg - 30€
- do 30kg - 35€
- do 40kg - 45€
- do 50kg - 55€

Skontaktuj się z nami

Tel IRL: 01 697 2177

kontakt@speedpack.com.pl

Transportujemy:

- paczki,
- przeprowadzki
- palety
- i wiele więcej

www.speedpack.com.pl

Nowa mapa leczenia uzależnień



Departament Zdrowia uruchomił niedawno interaktywną mapę online ułatwiającą zlokalizowanie placówek leczenia uzależnień. Ma ona pomóc w dostępie do ponad 400 placówek finansowanych ze środków publicznych i usług leczenia uzależnień od narkotyków i pomocy rodzinom narkomanów w całej Irlandii.

Departament Zdrowia uruchomił niedawno interaktywną mapę online ułatwiającą zlokalizowanie placówek leczenia uzależnień. Ma ona pomóc w dostępie do ponad 400 placówek finansowanych ze środków publicznych i usług leczenia uzależnień od narkotyków i pomocy rodzinom narkomanów w całej Irlandii.

Mapa powstała w ramach partnerstwa między Departamentem Zdrowia a Radą Badań nad Zdrowiem. To pierwszy raz, kiedy stworzono wizualną bazę danych usług. Obejmuje ona 442 ośrodków finansowanych ze środków publicznych, w tym także świadczone bezpośrednio przez Health Service Executive (HSE) lub organizacje społeczne finansowane przez HSE.

Mapa zapewnia dostęp do informacji na temat lokalnych placówek przeznaczonych dla osób, które chcą rozwiązać problem uzależnienia od narkotyków lub alkoholu, a także dla rodzin i innych osób, które zmagają się z uzależnieniem bliskiej osoby.

Interaktywna mapa zawiera dane kontaktowe każdej z usług oraz informacje na temat rodzajów leczenia dostępnych w określonym miejscu. Użytkownicy mogą anonimowo przeszukiwać mapę w celu zlokalizowania odpowiedniego ośrodka i uzyskania dostępu do danych kontaktowych właściciela, wpisując adres w polu wyszukiwania na mapie lub korzystając z funkcji powiększania. Do korzystania z mapy nie jest wymagana rejestracja ani hasło.

Uruchamiając mapę na początku tego miesiąca, Minister Zdrowia Publicznego, Dobrego Samopoczucia i Krajowej Strategii Antynarkotykowej, Colm Burke, powiedział: – Ta mapa jest doskonałym zasobem, który ułatwia jednostkom identyfikację i dostęp do ośrodków antynarkotykowych w ich społeczności. (...) W ostatnich latach zainwestowano wiele pieniędzy, by zwiększyć dostępności usług leczenia uzależnień od narkotyków. Mapa ta jest kolejną inicjatywą mającą na celu pomoc osobom w znalezieniu szerokiej gamy usług, które są obecnie dostępne w przypadku nadużywania narkotyków i alkoholu.

Mapa będzie zarządzana przez Health Research Board we współpracy z National Drug Treatment Reporting System w celu weryfikowania informacji o usługach.

Nowa interaktywna mapa placówek stanowi uzupełnienie istniejącej infolinii HSE ds. narkotyków i alkoholu, która zapewnia bezpłatną poufną infolinię telefoniczną od poniedziałku do piątku w godzinach od 09:30 do 17:30 pod numerem tel: 1800 459 459 lub e-mailem helpline@hse.ie.

Dostęp do interaktywnej mapy można znaleźć pod następującym linkiem: www.drugsandalcohol.ie/services_map. **KZ**

Ministerstwo Zdrowia wprowadza nową interaktywną mapę online ułatwiającą dostęp do placówek leczenia uzależnień

FOTO: FREEPIK

REKLAMA

Healthy Bread by Lukas

ZACZNIJ PORANEK ze świeżym CHLEBKIEM

OFERUJEMY:

- ✓ chleby żytnie
- ✓ chleby pszenne
- ✓ chleby razowe
- ✓ chleby orkiszowe
- ✓ bułki
- ✓ drożdżówki
- ✓ jagodzianki

Dostawy prosto do Twojego sklepu/domu
Zamów już dziś z wysyłką do drzwi na terenie całej Irlandii
Spróbuj, a nie zawiedziesz się!

SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI:

- ☎ Łukasz Gryczka: 089 94 60 247
- ✉ gryczka.lukasz@gmail.com
- 📌 Healthy bread by Lukas

REKLAMA

Przygotowywanie wniosków o obywatelstwo irlandzkie

An tAontas Eorpach
European Union

ÉIRE
IRELAND



Pas
Passport

Magdalena Nowacka
– usługi doradztwa prawnego

Tel: 087-388-7618

Impreza za zamkniętymi drzwiami

**WŁAŚCICIEL WIEJSKIEGO PUBU PRZYŁAPANY
NA OBSŁUGIWANIU KLIENTÓW O 4:30**



FOTO: FREEPK

Właściciel pubu w jednej z najmniejszych wiosek w Irlandii został przyłapany prawie dwa lata temu na tym, że obsługiwał klientów o 4:30 rano. W końcu stanął przed sądem. Pozna swój los dopiero w przyszłym miesiącu.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami, godziny otwarcia wszystkich pubów w Republice Irlandii są następujące: pon.-czw.: 10:30-23:30; pt.-sob.: 10:30-0:30; niedz.: 12.30-23.00. Tak zwany czas „Drinking-up” wynoszący 30 minut, jest dozwolony pod koniec oficjalnego czasu zamknięcia, wtedy też nie można kupić żadnych dodatkowych napojów i w tym czasie wszyscy klienci muszą opuścić lokal.

Martin Coyle, właściciel Village Inn w Kerrykeel w hr. Donegal (liczącym ok. 350 mieszkańców), jak opisuje „Irish Mirror”, stanął 7 czerwca w Sądzie Rejonowym w Letterkenny w związku ze stawianymi mu zarzutami.

Funkcjonariuszka Gardy powiedziała sądowi, że policja otrzymała anonimową informację o picu alkoholu po zamknięciu lokalu o godzinie 4:14 12.09.2022 r. W rezultacie ona i jej kolega udali się do pubu Village Inn. Przybyli tam o 4:30.

Frontowe drzwi lokalu były zamknięte, ale dwoje policjantów dostało się do środka przez tylne drzwi, które pozostawiono otwarte. Policja zastała pięciu mężczyzn siedzących przy barze, świeżo nalane kufle piwa i głośną muzykę.

Klienci potrzebowali kilku minut, aby zauważyć obecność funkcjonariuszy. Następnie, według zeznającej funkcjonariuszki, właściciel baru, Martin Coyle, podszedł do niej i powiedział: – Wy skurwysyny chcecie mnie dorwać.

Dodała, że Coyle był nietrzeźwy i agre-

sywny. Policja poprosiła o nazwiska wszystkich klientów lokalu, chociaż znała większość z nich.

Syn właściciela również był w lokalu. Został poproszony o zamknięcie baru, wyłączenie muzyki i zamknięcie drzwi.

Następnie, Coyle został oskarżony o sprzedaż alkoholu po godzinach, ale nie został wezwany do złożenia zeznań w sądzie. Obróńca właściciela pubu powiedziała, że jej klient skontaktował się później z posterunkiem Gardy i przeprosił funkcjonariuszkę. Tymczasem policjantka twierdziła, że przypomina sobie, że otrzymała telefon od Coyle'a, ale nie były to przeprosiny.

Adwokatka Coyle'a wskazywała na to, że Village Inn znajduje się na odizolowanym obszarze wiejskim i zazwyczaj prowadzi ograniczoną działalność sezonową od marca do października oraz że nie ma tam wielu klientów przez cały rok. Podkreśliła też, że w noc domniemanego przestępstwa w pubie odbyło się przyjęcie urodzinowe i Coyle stracił poczucie czasu.

Powiedziała również, że pub jest firmą rodzinną, a policja potwierdziła, że lokal nie zwrócił uwagi Gardy od czasu tego incydentu.

Kiedy sędzia przewodniczący zapytał, czy firma otrzymała jakiegokolwiek wcześniejsze wyroki o podobnym charakterze, inspektor Gardy potwierdził i odczytał sądowi szereg podobnych wyroków sięgających roku 2016. W doniesieniach medialnych nie podano jednak ich dokładnej liczby.

W odpowiedzi na te informacje sędzia stwierdził, że „historia nie zapowiada się dobrze” i odroczył sprawę do 18 lipca w celu wydania wyroku.

Tymczasem pub pozostaje nadal otwarty.

Radosław Kotowski

REKLAMA

Witaj w Radiu Cenzura!

Jesteśmy miejscem, gdzie prawda jest priorytetem i gdzie swoboda słowa kwitnie bez ograniczeń. Naszym celem jest dostarczanie audycji, które otwarcie i bez cenzury poruszają tematy ważne dla społeczeństwa, kultury i życia codziennego. W Radiu Cenzura wierzymy, że ludzie zasługują na pełną informację i różnorodność perspektyw. Nasze programy nie boją się dotykać kontrowersyjnych tematów, analizować wydarzeń społecznych i kulturalnych oraz przeprowadzać odważne wywiady z osobami, które mają coś istotnego do powiedzenia. Naszym celem jest inspirować ludzi do myślenia krytycznie, rozbudzać debatę i tworzyć świadomych obywateli. Przyłącz się do naszej społeczności. Tutaj nie ma tabu – wchodzimy w obszary, których inni unikają. Witamy Cię w Radiu Cenzura, gdzie słowo ma moc, a prawda brzmi bez filtrowania.

#RadioCenzura #BezCenzury #Autentyczność

RADIO CENZURA

ARTYKUŁ SPONSOROWANY

3496_DU

Kursy „Polak w Irlandii” Odkryj klucz do sukcesu!

Zdobądź niezbędną wiedzę i osiągnij pełny potencjał na Zielonej Wyspie. Jeśli marzysz o udanym życiu lub pracy w Irlandii to autorski Kurs „Polak w Irlandii”, stworzony przez Agnieszkę Mazur, Legal Executive w Kancelarii prawnej w Dublinie, coucha i kobietę biznesu, mieszkającą z rodziną w Irlandii od kilkunastu lat – z pewnością jest dla Ciebie.

Kurs „Polak w Irlandii” zawiera kompleksowy program szkoleniowy i dostarcza niezbędnej wiedzy na temat życia w Irlandii. Zyskasz konkretne informacje, takie jak:

- ✓ Jak znaleźć pracę w Irlandii; dowiesz się, jak skutecznie szukać pracy, dostosować CV do lokalnych standardów

i pozyskać informacje o rynku pracy.

- ✓ Rola Prawnika i Tłumacza



KONSULTACJA PRAWNA | KONSULTACJA Z DORADCĄ PODATKOWYM | KONSULTACJA Z EKSPERTEM DS. UBEZPIECZEŃ | 11 MODUŁÓW KONKRETNEJ WIEDZY

czy w Irlandii; zrozumiesz, dlaczego warto skorzystać z ich usług oraz jak założyć własną firmę w Irlandii.

- ✓ Jak znaleźć mieszkanie

w czasach kryzysu mieszkaniowego: odkryj strategię na radzenie sobie z trudnościami na rynku mieszkaniowym.

- ✓ Miejsca warte odwiedzenia: otrzymasz wskazówki, co do miejsc warty odwiedzenia na Zielonej Wyspie.

Jakie korzyści odniesiesz po ukończeniu kursu?

- 1) Ograniczysz stres związany z przeprowadzką.
- 2) Skrócisz czas poszukiwania pracy i mieszkania.
- 3) Unikniesz błędów i problemów prawnych.
- 4) Odkryjesz niezapomniane miejsca w Irlandii.

Kurs zawiera również 5 dodatkowych Bonusów. Dowiedz się więcej na: www.polakwirlandii.pl lub zapisz się na webinar na stronie FB: Polak w Irlandii.

NG

Dźwięki przeszłości

Koncert muzyki barokowej w Dublinie



W niedzielę 8 czerwca 2024 roku w Christ Church Cathedral w Dublinie odbył się wyjątkowy koncert Wrocław Baroque Ensemble. To niezwykle wydarzenie przyciągnęło miłośników muzyki z różnych stron świata, którzy pragnęli doświadczyć wyjątkowych doznań muzycznych.

Orkiestra została założona w 2012 r. przez Andrzeja Kosendiaka i jest jedną z najważniejszych, które w swym repertuarze oferują powrót do przeszłości.

Wrocław Baroque Ensemble współpracowała z wybitnymi dyrygentami, takimi jak Philippe Herreweghe, Giovanni Antonini, Andrew Par-

rott, Masaaki Suzuki, Ivor Bolton czy Paul McCreech. Gościła również renomowane zespoły, w tym Orchester Wiener Akademie, Bach Collegium Japan, Collegium Vocale Gent oraz Cantus Cölln. Na scenie towarzyszyli jej soliści, m.in. Vívica Genaux, Andreas Scholl, Ian Bostridge, Julia Lezhneva i Kristian Bezuidenhout. Jej repertuar obejmuje utwory od wczesnego baroku do romantyzmu, a podczas koncertu w Dublinie mieliśmy okazję usłyszeć zarówno kompozycje kameralne, jak i wielkie dzieła oratoryjne Mikołaja Zieleniewskiego. Przed dublińską publicznością Wrocław Baroque Ensemble wystąpiła w składzie: Aldona Bartnik, Aleksandra Turala – soprany; Daniel

Elgersma, Piotr Olech – kontrtenorzy; Maciej Gocman, Jacek Wislocki – tenorzy; Tomas Kral, Jaromir Nosek – basy; Zbigniew Pilch, Mikołaj Zgółka – pierwsze skrzypce; Elżbieta Stonoga – altówka; David Brutti – kornet; William Lyons – dulcian; Ferdinand Hendrich, Cameron Drayton, Karl-Heinrich Wandroff – puzony; Julia Karpeta – viola da gamba; Krzysztof Karpeta – wiolonczela; Maximilian Ehrhardt – harfa; Premysl Vacek – teoban; Marta Niedźwiecka – organy. Koncert Wrocław Baroque Ensemble w Dublinie był nie tylko muzycznym doznaniem, ale także kulturalnym mostem między Polską a Irlandią. Publiczność była zachwycona

dźwiękami, które wypełniły przestrzeń tej przepięknej, zabytkowej katedry. To niezapomniane wydarzenie pozostawiło w sercach słuchaczy piękne wspomnienia. Po koncercie wśród publiczności można było usłyszeć opinie, że muzyka podziałała na nich niczym balsam na duszę. Ponadczasowe dzieła Mikołaja Zieleniewskiego w wykonaniu Wrocław Baroque Ensemble potwierdziły, że muzyka klasyczna wciąż ma wiele do powiedzenia i potrafi poruszać słuchaczy na całym świecie.

**Agnieszka Dujka
Mariusz Dujka
www.radiocenzura.pl**

FOTO: AGNIESZKA DUJKA, MARIUSZ DUJKA, WWW.RADIOCENZURA.PL

REKLAMA

J&D furniture
www.jdfurniture.ie

DINING

LIVING



CHILD'S PLAY

SLEEPING

Stylish
HOME FURNISHING

online



ZAPRASZAMY

DO NASZYCH SALONÓW



ADRESY:



Millennium Business Park, Cappagh Rd,
Finglas West, Dublin 11

Tel: (01) 6879801 / Mobile: (086) 4543474

Unit 15 Ballybrit Heights, Briarhill Business
Park, Galway, H91 EKX2

Tel. (091) 397924 / Mobile: (086) 1303512

GALWAY



11 Ballinacurra Business Park, Road,
Whitegate, Co. Cork, Eircode: P25A313

MIDLETON Tel. (021) 2428567 / Mobile: (086) 1302498

DOŁĄCZ

DO NAS:



Dotarł rowerem do Polski, ale zbiórka na dach nadal trwa



FOTO: FACEBOOK.COM/IRELAND TO POLAND

Paweł Kasztelaniec wyruszył rowerem do Polski, aby nagłośnić akcję charytatywną, celem której była i nadal jest, pomoc w naprawie... a raczej w wymiana kompletna dachu dwóch niepełnosprawnych Pań.

„Są to wspaniałe utalentowane kobiety o wielkim sercu, które niestety z przyczyn niezależnych nie są w stanie pójść do pracy i zarobić na swoje codzienne potrzeby a o dachu już nie wspomnę. Każdego dnia budzą się dziękując Bogu,

że dach się jeszcze nie zawalił i że żyją... Te panie nie są w stanie same się utrzymać z rent, które otrzymują od państwa. Jestem święcie przekonany, że gdyby to nas spotkał taki los a nie owe kobiety to one byłyby pierwsze, aby w jakikolwiek możliwy sposób nam pomóc. (...) Pragnę podziękować wszystkim,



którzy dokonali wpłat. Tym, którzy jeszcze tego nie zrobili a chcieliby... zrzutka jest w dalszym ciągu aktualna i cały czas można dokonywać wpłat w polskich złotych oraz w euro.

A może znajdzie się ekipa remontowa, która mogłaby pomóc na miejscu? Kontakt z Pawłem: Ireland to Poland na Facebook.com. **NG**



Wybory do Parlamentu Europejskiego

Ambasador RP Arkady Rzegocki dziękuje wszystkim członkom OKW w Irlandii za poświęcenie i profesjonalną pracę.

„Dziękuję wszystkim głosującym. Dzięki dużemu zaangażowaniu wybory do PE udało się przeprowadzić w sposób sprawny i w dobrej atmosferze”.

facebook.com/RzegockiArkady



FOTO: FACEBOOK.COM/RZEGOCKIARKADY



Akademia Razem w Cork



FOTO: FACEBOOK.COM/AKADEMIARAZEM

Amelia, nasza uczennica z Midleton, gra dla St Mary's. Jest bramkarką w tej drużynie.

Razem z zespołem zdobyła pierwszy puchar dla St Mary's w piłce nożnej dziewczynec. Brawo Amelia!

Trzymamy kciuki za dalsze Twoje sukcesy!
facebook.com/AkademiaRazem

Polak wygrywa Cork City Marathon



FOTO: FACEBOOK.COM/PAWKOSEK

Paweł Kosek drugim polskim biegaczem, który wygrał Cork City Marathon dwa razy z rzędu!

Dziesięć lat temu Bartek Mazerki ze Sztumu, dziś: Paweł

Kosek z Tychów z czasem 2:23:54. Gratulacje!
facebook.com/irishpolish-society

„Jestem szczególnie szczęśliwy, że wygrałem @corkcity-

marathon bo w Irlandii czuję się jak u siebie w domu a Irlandczycy kibice i biegacze to przesympatyczni ludzie jak i Polacy tutaj mieszkający. Aż chce się tu wracać”.

Polska Szkoła ENE DUE RABE w Galway



FOTO: FACEBOOK.COM/POLSKA SZKOŁA ENE DUE RABE W GALWAY

Konkurs „Moje marzenia jestem autorem i edytorem tekstu” – został rozstrzygnięty.

Uczniowie wspaniale stworzyli strony tytułowe i pięk-

nie opisali prosto z serca o swoich marzeniach. Wszyscy otrzymali I miejsce, dyplomy i nagrody za wyjątkową twórczość pi-sarską.

Serdecznie gratulujemy wszystkim naszym uczniom!

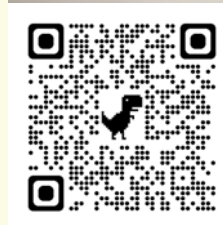
[facebook.com/Polska Szkoła ENE DUE RABE w Galway](https://facebook.com/PolskaSzkołaENEDUERABEWGalway)

Sponsor poszukiwany!

Maciej Jaworski reprezentował Polskę w ostatnich Mistrzostwach Powerliftingu. Obronił tytuł Mistrz Irlandii, jest Mistrzem Świata i Vice Mistrzem Polski.

Na ostatnich zawodach nabawił się kontuzji barku, którego niestety trzeba operować i rehabilitować. Na ten cel została uruchomiona zbiórka. Zeskanuj kod, jeśli chcesz wspomóc Mistrza.

Dodatkowo, Maciej poszukuje firmę lub firmy, które



chciały zostać Sponsorami. Zapraszamy zainteresowane firmy do kontaktu,

przekażemy informacje Maciejowi: redakcja@ng24.ie.

NG

FOTO: MACIEJ JAWORSKI, ARCHIWUM PRYWATNE

Polska Szkoła Bez Granic w Tyrrelstown

Gazetka na wakacje



FOTO: FACEBOOK.COM/POLSKASZKOLABEZGRANIC

Klasa 4 przygotowała specjalną gazetkę „Bezpieczne i udane wakacje”. Znajdziecie tam porady, jak spędzić czas wolny, by był nie tylko przyjemny, ale i bezpieczny. Zachęcamy do lektury! Pamiętajmy, że wakacje to czas relaksu, ale też odpowiedzialności.

Oto kilka wskazówek od naszych uczniów:
1. Zawsze informuj rodziców, gdzie się wybierasz.
2. Pij dużo wody i używaj kremów z filtrem.
3. Bądź ostrożny nad wodą – zawsze pływaj w miejscach do tego przeznaczonych.
4. Zawsze noś kask, gdy jeździsz na rowerze.

facebook.com/polskaszkolabezgranic

Midlands Polish Community Zdobywają kolejną nagrodę!



FOTO: FACEBOOK.COM/POLISHCOMMUNITY

Pragniemy serdecznie podziękować Dot_IE oraz Square za przyznanie naszej grupie telewizji społecznej MPC-TV głównej nagrody Digital Town Awards 2024 w kategorii „Newcomer”.

Dedykujemy ta nagrodę dyrektorom,

członkom a przede wszystkim Wolontariuszom video entuzjastom z naszej grupy, którzy w jakikolwiek sposób wspierają projekt MPC-TV. Jesteśmy wniebowzięci i z zmotywowani, aby iść dalej naprzód. Dziękujemy!

facebook.com/polishcommunity

Polska Szkoła IDEA w Athlone Akcja „Przyklejeni do ekranów” i „Młode Głowy” w Programie wspierającym rodziców

Odpalenie przeglądarki czy przewinięcie feeda? Social media, jak wiele rzeczy w życiu, mają swoje dobre i złe strony. Dla młodych ludzi stanowią one często ucieczkę od codziennych trudności, jednak nadmierna ekspozycja może przynosić niechciane konsekwencje. Co warto wiedzieć?

Łatwość kontaktu vs. Prawdziwe relacje: Większy dostęp do interakcji online może przyćmić relacje

w świecie rzeczywistym. Pamiętajmy, że warto oderwać wzrok od ekranu i spotkać się twarzą w twarz. Dopamina a uzależnienie: Nadmierne korzystanie z social mediów może prowadzić do uzależnienia. Uważajmy, aby nie dać się wciągnąć w spiralę ciągłego szukania nowych bodźców. FOMO – lęk przed pominięciem: Strach przed niebyciem na bieżąco z ważnymi wydarzeniami w sieci może powodować stres i niepokój.

Pamiętajmy, że wartości nie powinny zależeć od liczby lajków czy obserwujących.

Rodzice mogą odegrać kluczową rolę w edukacji i wsparciu młodych ludzi w korzystaniu z internetu. Rozmowy na temat bezpiecznego korzystania, zrozumienie i akceptacja, oraz ustawienie odpowiednich ograniczeń mogą pomóc w budowaniu zdrowej relacji z technologią. facebook.com/PolskaSzkołaAthlone



PRZYKLEJENI DO EKRANU

Parenteen www.mlodeglowy.pl

FOTO: FACEBOOK.COM/POLSKASZKOLAAATHLONE

Podpowiadamy, doradzamy

Ulgi podatkowe dla zatrudnionych

Wysokość płaconego podatku zależy od dochodu. Ulgi w podatku dochodowym zmniejszają kwotę podatku do zapłacenia. Oto niektóre z ulg podatkowych związanych z zatrudnieniem.

Ulga podatkowa dla pracowników

Jeśli jesteś zatrudniony, podatek od twojego dochodu jest potrącany przez pracodawcę w imieniu Revenue. Ten system odliczeń znany jest jako system Pay As You Earn (PAYE). Wszyscy podatnicy PAYE są uprawnieni do ulgi podatkowej znanej jako Employee Tax Credit. W 2024 r. jest to €1875 euro. Jeśli jesteś w związku małżeńskim i podlegasz wspólnemu opodatkowaniu, zarówno ty, jak i twój współmałżonek możecie ubiegać się o ulgę podatkową dla pracowników.

Świadczenia z tytułu zatrudnienia

W Irlandii większość świadczeń z tytułu zatrudnienia, które są wypłacane jako dodatek do wynagrodzenia, podlega opodatkowaniu podatkiem dochodowym. Dotyczy to również świadczeń rzeczowych. Świadczenia rzeczowe to świadczenia otrzymywane przez pracownika, których nie można zamienić na gotówkę, ale które mają wartość pie-

niężną, np. udostępnienie samochodu służbowego, pożyczki udzielane po specjalnej stopie procentowej lub zapewnienie zakwaterowania.

Praca w domu

Możesz ubiegać się o ulgę podatkową z tytułu dodatkowych kosztów pracy w domu, w tym energii elektrycznej, ogrzewania i łącza szerokopasmowego. Pracodawca może dopłacić do tych kosztów lub można złożyć wniosek o ulgę podatkową w ciągu roku lub po jego zakończeniu. Koszt zakupionych przedmiotów, takich jak sprzęt biurowy, nie kwalifikuje się do ulgi z tytułu pracy zdalnej. Jeśli pracodawca zapewnia ci sprzęt do użytku biznesowego, nie jest on opodatkowany jako świadczenie rzeczowe.

Wydatki

Niektóre wydatki związane z pracą można odliczyć od dochodu, zanim zostanie on opodatkowany. Aby się do tego kwalifikować, wydatki muszą być niezbędne do wykonywania pracy i muszą być wydane w całości na ten cel, a nie na żaden inny.

Nie ma ulgi podatkowej na wydatki związane z dojazdem do lub z pracy.

Bike to Work Scheme to program zachęt podatkowych, który ma na

celu zachęcenie pracowników do jazdy rowerem do i z pracy. W ramach programu pracodawcy mogą płacić za rowery i sprzęt rowerowy dla swoich pracowników, a pracownik spłaca to w ratach odejmowanych z wynagrodzenia przez okres do 12 miesięcy. Pracownik nie jest zobowiązany do płacenia podatku, PRSI ani Universal Social Charge od swoich spłat.

Więcej informacji na temat wydatków, w tym wydatków zryczałtowanych, znajdziesz na stronach Revenue. Zryczałtowane wydatki są bezpośrednio związane z charakterem zatrudnienia i są ustalane dla różnych klas pracowników a ustalone odliczenie jest następnie stosowane do wszystkich pracowników danej klasy lub grupy.

Składki emerytalne

Jeśli płacisz składki emerytalne, możesz uzyskać ulgę podatkową od składek emerytalnych.

Pracownicy transgraniczni

Jeśli jesteś rezydentem w Irlandii i codziennie lub co tydzień dojeżdżasz do miejsca pracy w innym kraju, w którym płacisz podatek,



możesz kwalifikować się do ulgi dla pracowników transgranicznych. Pozwala ona na obniżenie podatku w Irlandii w celu uwzględnienia podatku zapłaconego za granicą. Odbywa się to poprzez zmniejszenie podatku płaconego w Irlandii od całkowitego dochodu, tak aby był on proporcjonalny do kwoty dochodu ze źródeł irlandzkich.

Dodatek dla marynarzy

Jeśli jesteś zatrudniony na pokładzie statku i spędzasz co najmniej 161 dni w roku kalendarzowym na morzu, podróżując do lub z zagra-

nicznych portów, możesz kwalifikować się do zasiłku marynarskiego. Zasiłek ten wynosi €6350 i jest dostępny w ramach najwyższej stawki podatkowej.

Ulga podatkowa dla rybaków

Jeśli prowadziłeś połowy na zarejestrowanym statku rybackim przez co najmniej 80 dni w roku podatkowym, możesz ubiegać się o ulgę podatkową w wysokości €1270 rocznie. Ulgę ta nie jest dostępna dla hodowców ryb.

Opr. NG na podst. mat. Citizens Information

Sukces bez granic

Maja Ulej właścicielka MMCookies Bakery Academy, założycielka Klubu Inspirujących Kobiet, Woman in Business Ireland, Organizatorka konkursu Woman in Business Award, laureatka nagrody Wybitny Polak w Irlandii w kategorii Business oraz bohaterka programu „Sukces nie zna granic”.

Maja Ulej



Wyznaczanie celu metodą SMART

Dobrze wykorzystane narzędzie SMART pomoże wyznaczyć Ci realistyczny cel oraz zbudować plan jego osiągnięcia. Korzystać z tego narzędzia może każdy, kto wie, że chce coś osiągnąć, ale jego cel nie jest jasno sprecyzowany, oraz każdy, kto próbował już dotrzeć do celu, ale wciąż coś szło nie tak jak powinno.

Czym jest zatem SMART, rozbierając jego nazwę po kolei:

S – SPECYFICZNY, czyli szczegółowy, konkretny i bardzo jasno opisany. Co dokładnie chcesz osiągnąć? Co otrzymasz dzięki realizacji celu?

M – MIERZALNY, określ warunki, dzięki którym będziesz wiedział, że osiągnąłeś cel. Ustal efekty, po osiągnięciu których będziesz wiedział, że cel pośredni został osiągnięty. Skąd będziesz wiedział, kiedy osiągniesz cel? Jak możesz opisać osiągnięcie celu? Jak to widzisz?

A – AMBITNY, czyli na tyle trudny, aby był dla Ciebie wyzwaniem. Na tyle istotny, aby był oparty na Twoich wartościach.

Dlaczego jest to ważne dla Ciebie? Co możesz zmienić? Co Cię powstrzyma? Czy to się będzie różnić od tego, co już masz?
R – REALISTYCZNY, który leży w granicach Twoich możliwości i jest realny do osiągnięcia. Jakich potrzebujesz zasobów? Kto może Ci pomóc? Gdzie możesz to realizować? Jakie są pozytywne/negatywne konsekwencje osiągnięcia celu?
T – TERMINOWY, którego ramy czasowe jasno określiłeś na początku. Trzymaj się czasu, jaki wyznaczyłeś sobie na realizację celu. Jakie granice czasowe wyznaczasz sobie na osiągnięcie celu? Kiedy chcesz zakończyć działania? Kiedy będziesz odczuwał efekty?

Istnieje jeszcze wersja SMARTER, która dołącza jeszcze dwa kroki:

E – EKSCYTUJĄCY, cel powinien być na tyle ekscytujący, abyś zawsze był zmotywowany do jego osiągnięcia
R – RECORDED, ZAPISANY, kiedy zapiszesz swój cel, po pierwsze nie zapomnisz o nim, po drugie w razie trudności, nie będziesz udawał, że cel nigdy nie istniał.

Maja Ulej

Cel to marzenie z datą realizacji

REKLAMA

17TH POLISH ARTS FESTIVAL
Thur 26 - Sun 29
September 2024

FUNDED BY:
arts council Limerick
funding festivals
Comhairle Cathrach & Conrath Luimnigh
Limerick City & County Council
Department of the Environment, Heritage and Local Government
Clár Éire Náisiúil Creative Ireland Programme

Laboratorium Pieśni
Song Laboratory
Sept 28 @ 7pm
Belltable, Limerick

Bilety

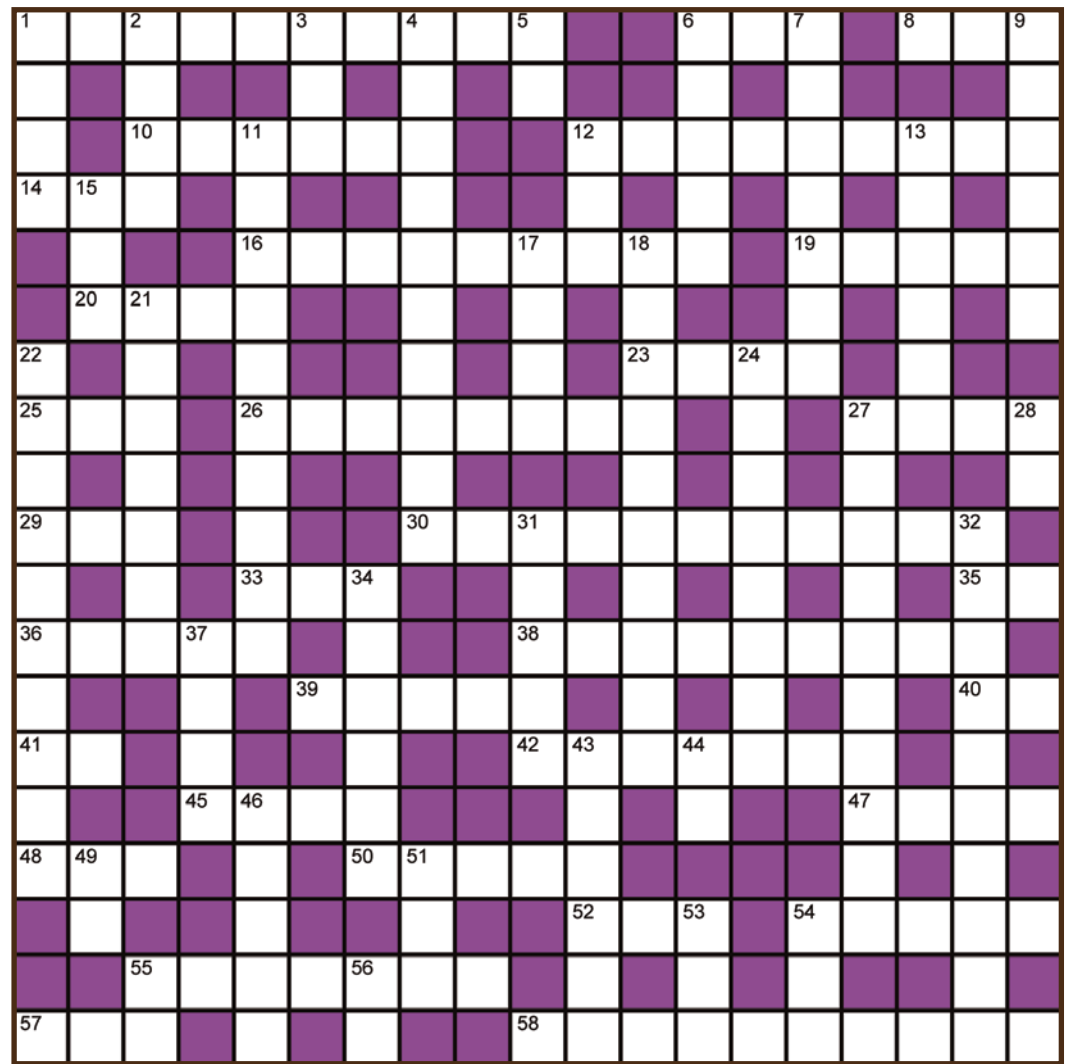
KRZYŻÓWKA

Poziomo

- 1 technika prostego, szybkiego malowania
- 6 bom na małych jachtach
- 8 mały, krępy koń
- 10 magmowa skała wylewna
- 12 waluta Boliwii
- 14 najdłuższa rzeka w Chile
- 16 szczyt w Tatrach Wysokich
- 19 król Danii
- 20 spiekota, żar
- 23 Francesco (ur. 1922), włoski reżyser
- 25 wolny koniec drzewca omasztowania
- 26 prasa do formowania cegieł
- 27 umowa międzynarodowa
- 29 1. cecha charakterystyczna, właściwość; 2. krótki, pobieżny opis
- 30 bałagan, nieład
- 33 (In) bardzo rzadki pierwiastek chem.
- 35 jednostka oświetlenia (luks)
- 36 Arthur Conan (1859-1930), pisarz angielski
- 38 drzewo z rodziny motylkowatych
- 39 1. zniżka, ulga
- 40 Wielki, cesarz Chin
- 41 asyryjski bóg słodkiej wody
- 42 lud paleoazjatycki
- 45 samochód
- 47 koszykowiec
- 48 1. topienie metalu; 2. wierzchołek drzewca ustawionego pionowo
- 50 miękka skóra do wyrobu obuwia
- 52 szlachecki herb polski
- 54 struś amerykański
- 55 narzędzie do spulchniania ziemi
- 57 tytuł najwyższych dostojników w Etiopii
- 58 pałeczkowata bakteria

Pionowo

- 1 miasto w Argentynie
- 2 1. ukochana; 2. imię żeńskie
- 3 ropucha olbrzymia
- 4 wyż baryczny
- 5 disc jockey
- 6 1. człowiek ubogi; 2. ryba z rodziny łososiowatych
- 7 składniki krwi
- 9 eg. bóg księżycy
- 11 dezorganizacja, naruszenie
- 12 jedn. logarytmicznej miary w akustyce
- 13 opiekuńcza bogini rzymska
- 15 Yasujiro (1903-1963), reżyser japoński
- 17 miasto i rzeka na Węgrzech
- 18 rodzaj statku-poduszkowca
- 21 wyroby powłokotwórcze
- 22 składnik mieszaniny
- 24 stawianie oporu
- 27 przesadna dokładność
- 28 miara ciśnienia (tor)
- 31 uprzywilejowana grupa ludzi
- 32 rasa koni
- 34 syntetyczne włókna poliakrylonitrylowe
- 37 organizacja, sojusz
- 43 hinduski duch opiekuńczy
- 44 bibl. król Baszanu
- 46 rzecz służąca do wiązania, krępowania (smycz, pęta)
- 49 jednostka natężenia pola magnetycznego (ersted)
- 51 rodzaj akumulatora zapewniającego komputerowi zasilanie
- 53 sklep samoobsługowy
- 54 egipskie uosobienie pierwotnego oceanu
- 55 jedn. indukcji magnetycznej (gaus)
- 56 jednostka oporu elektrycznego



MATH CROSSWORD

ADDITION/SUBTRACTION
MULTIPLICATION/DIVISION

* Fill in the missing numbers and signs

WORD SEARCH

- 1. Sun
- 2. Rain
- 3. Clouds
- 4. Wind
- 5. Snow
- 6. Thunder
- 7. Lightning
- 8. Storm
- 9. Hail
- 10. Fog
- 11. Rainbow
- 12. Tornado
- 13. Hurricane
- 14. Blizzard
- 15. Heatwave
- 16. Breeze

SUDOKU

łatwe ▼

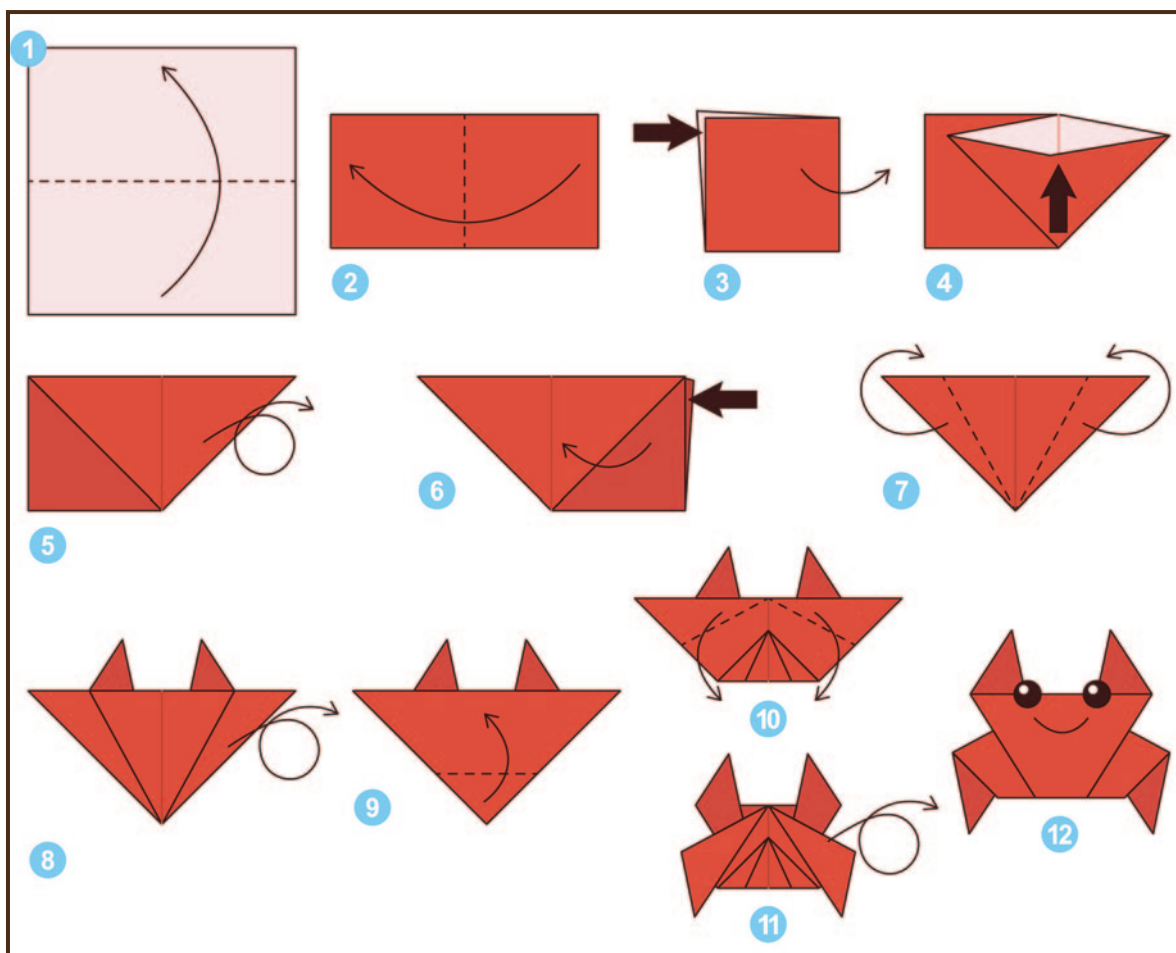
1			5	6	8			
9			7	2				1
		2	4	9		5	3	
			2					
	7	5	3	4	2			
2		3		5		4	9	8
5			8			1	6	
	2	1		7				
3	4			1				9

średnie ▼

				7				2
	4		5	1		7		
5						4		
		7		8				
	2	4				6		
		1					8	
2			7					3
				4		8		1
		8			9			5

trudne ▼

9								7
				7		6	3	5
		8	4			9		
		2		3	4	5		
	3	7	5	1	8			
	1		9					
	4		3			1	8	
						2	3	6



HOROSKOP PRAWDZIWY

TYGODNIOWY

od 21.06 do 27.06. 2024 r.

przygotowała: Maja Berkano



BARAN

Napływa energia życiowa. Odkryjesz swoje nowe talenty. Satisfakcja!



BYK

Lekkość, elastyczność. Bądź ciekawa, otwarta, baw się. Wtedy przyjdą rozwiązania.



BLIŹNIĘTA

Czas na rozwój duchowy. Masz w sobie wszystko, czego potrzebujesz.



RAK

Zatroszcz się o siebie. Idź tam, gdzie Cię cenią. Odejdź z relacji, które Ci nie służą.



LEW

Uwolnij się od obolałej przeszłości. Idealny czas, byś zajęła się swoimi emocjami.



PANNA

Znajdziesz właściwą drogę. Powodzenie w małych i wielkich sprawach.



WAGA

Teraz wszystko, co najlepsze jest możliwe!



SKORPION

Stabilizacja i szczęście. Teraz możesz stworzyć cuda, które będą procentować w przyszłości.



STRZELEC

Użyj odwagi, siły przebicia. Roznieć swój ogień i działaj!



KOZIOROŻEC

Nie podejmuj teraz decyzji. Daj sobie czas. Zwolnij, obserwuj.



WODNIK

Zobacz, co pokazuje Ci Twoje ciało. Zarządzaj mądrze swoją energią. Balans.



RYBY

Próbuj teraz nowych rzeczy. Kolejne zdolności chcą się przez Ciebie przejawić.

ads@ng24.ie
089 264 03 50

3. Mini Mistrzostwa Świata w piłce nożnej



22 Czerwca, odbędzie się w Dublinie 3. Edycja Mini Mistrzostw Świata w piłce nożnej, których weźmie udział ok. 400 dzieci w wieku 8-12, z całej Irlandii, oraz drużyny polonijne.

Organizatorem Mistrzostw jest Young Talents FA DUBLIN grupa profesjonalnych

trenerów i pasjonatów piłki nożnej, na co dzień działających w Dublinie i przygotowujących młodych piłkarzy. Wydarzenie wsparła Ambasada RP w Dublinie. Ceremonia otwarcia Mistrzostw nastąpi o godz. 9:30, niespodzianką mają być goście specjalni! Szykuje się wiele atrakcji: DJ, Telewizja, dron, fotograf.

Serwowane będzie smaczone jedzonko, również słodczyce, kawa i inne napoje. Będą medale, puchary i nagrody!

Kiedy: 22 czerwca 2024, sobota
Gdzie: Verona FC, Blanchardstown
NG, facebook.com/Young Talents FA Dublin

REKLAMA

FAMILY FESTIVAL

Bringing communities together

Sat 22nd
 June 11am-2pm
 Athy CFRC,
 Woodstock street, Athy

Kildare County Council
 Cumhairle Contae Chill Dara

EMPOWERING COMMUNITIES

Sláintecare Healthy Communities

REKLAMA

€10 P/FAMILY

CASTLE GROUNDS MACROOM
 SUNDAY 23RD JUNE
 12 - 5PM

LIONS CLUB INTERNATIONAL

MACROOM & DISTRICT LIONS CLUB

FAMILY FUN DAY

FUN FOR THE WHOLE FAMILY

GAMES • RACES • FOOD STALLS •
 FACE PAINTING • BOUNCY CASTLE •
 TEDDY BEARS PICNIC • VINTAGE CARS •
 MUSIC • CHALLENGES • DANCING •
 AND SO MUCH MORE

NO PETS PLEASE

SEE MACROOM & DISTRICT LIONS CLUB SOCIAL MEDIA FOR MORE INFO

REKLAMA

Ballaghaderreen
 GAA Club
 Sun 23rd June
 11am

CJ's Rainbow Run

FAMILY COLOUR RUN

1Km Fun Run

FAUGH-A-BALLAGH Bealach an Doirín

Wear an old white t-shirt and glasses

€5 per child
 €10 per family

Niepełnosprawność a sport

Jednym z najważniejszych zaleceń dotyczących zdrowego i długiego życia jest ruch. Niepełnosprawność nie wyklucza z aktywności fizycznej i uprawiania sportu nawet na światowym poziomie, a jak wiadomo co 4 lata są organizowane Igrzyska Paraolimpijskie.

Uprawianie jakiegokolwiek aktywności fizycznej dla osób z niepełnosprawnościami pomaga poprawić ogólną kondycję fizyczną. Trening wpływa na wzrost wytrzymałości, siły mięśniowej oraz koordynacji ruchowej. Poprawa tych aspektów przekłada się na lepszą sprawność w codziennym życiu oraz zmniejszenie dolegliwości bólowych, a przede wszystkim ma ogromny, pozytywny wpływ na zdrowie psychiczne człowieka niepełnosprawnego.

Obecnie jest cała masa aktywności dosto-

wet powerlifting – przykładem może być wyciskanie sztangi na leżąco (bench press), gdzie zawodnicy mają za zadanie unieść sztangę do maksymalnego wyprostów rąk w stawach łokciowych. Sportowcy wykonują trzy podejścia a zwycięża zawodnik, który był w stanie podnieść jak największy ciężar. Ta dyscyplina sportu świetnie sprawdzi się u osób z urazami kręgosłupa, rdzenia kręgowego, wszelkich dyskopatii, po amputacji, czy też z porażeniem mózgowym.

Świetnym wyborem dla ludzi całkowicie sparaliżowanych może być nurkowanie, woda jest doskonałym środowiskiem do uprawiania aktywności fizycznej z ograniczeniami w zakresie narządów ruchu. Liderem w Irlandii zajmującym się tą tematyką jest organizacja Passion of Diving. Organizacja ta oferuje możliwości nurkowania osobom niepełnosprawnym nie tylko w base-



pełnosprawną działa na zdrowie psychiczne, kości nerwy, pomaga w redukcji stresu. Ponad-

wać swojego wyboru z lekarzem lub specjalistą. Podsumowując, sporty dla niepełno-

Zawsze akceptuj swoje niepowodzenia i zastanów się, co trzeba zrobić, żeby było lepiej, a więc do dzieła!

sowanych do możliwości osób niepełnosprawnych, zarówno indywidualnych, jak i zespołowych. Do najchętniej wybieranych należą m.in.: piłka siatkowa na siedząco, rugby na wózkach, koszykówka na wózkach, tenis, szermierka, strzelectwo, łucznictwo czy pływanie, a co niektórzy się zdziwią na-

nach, ale i na otwartych wodach. Nurkowanie bez barier to nie tylko aktywność, ale także część rehabilitacji fizycznej, jak i psychicznej, a każde nurkowanie pomaga osobie niepełnosprawnej odbudować poczucie własnej wartości.

Każdy sport uprawiany przez osobę nie-

to, osoby uprawiające sport mają większą motywację do pokonywania codziennych wyzwań oraz są bardziej odporne na problemy psychiczne. Decydując się na uprawianie sportu, warto wybrać taką dyscyplinę, która przyniesie najwięcej satysfakcji i przyjemności. Oczywiście nie zapominamy skonsultować

sprawnych przynoszą wiele korzyści zdrowotnych. Aktywność fizyczna poprawia kondycję zarówno fizyczną, jak i psychiczną. Sport umożliwia integrację społeczną oraz daje szansę na rozwijanie pasji i zdobywanie sukcesów.

Maciej Jaworski FAT OUT

Autor mieszka od 19-lat w Irlandii (Co. Cork) w wolnym czasie uwielbia czytać książki, gotować oraz spacerować z psem – Staffikiem. Posiada wieloletnie doświadczenie udokumentowane certyfikatami z dziedziny dietetyki, kulturystyki, powerliftingu. Pomaga ludziom w powrocie do zdrowia po kontuzjach, pomaga w chorobach metabolicznych i problemach hormonalnych oraz współpracuje z osobami z nadwagą. Obecny Mistrz Świata, Mistrz Irlandii oraz Vice-mistrz Polski w Bench Press.

Jedno mrugnięcie... i zapłacone

Polska będzie pierwszym europejskim rynkiem, na którym konsumenci będą mogli przetestować innowacyjną w globalnej skali technologię płatności biometrycznych opartych na fuzji skanowania tęczówki oka i twarzy. Pilotażowa usługa Mastercard i PayEye już jest od 12 czerwca dostępna w salonach Empiku płatności bezgotówkowych.

– Rozwiązanie, które wprowadzamy w Empiku – czyli innowacyjne płatności biometryczne PayEye –

polega na tym, że skanujemy jednocześnie twarz i siatkówkę oka, co daje nam 100 proc. gwarancji bezpieczeństwa, że dobrze łączymy daną osobę z późniejszą transakcją. Warto wspomnieć, że jest to pierwsze tego typu rozwiązanie na świecie. W praktyce będziemy podchodzili do specjalnego terminala – bez karty, bez zegarka, nawet bez telefonu – zbliżając do niego swoje oczy, i płatność za zakupy zostanie sfinalizowana – mówi Marta Życińska, dyrektorka generalna polskiego oddziału Mastercard. – To skraca kolejki w sklepach i proces obsługi

o co najmniej kilka sekund per osoba.

– Każda sekunda zaoszczędzona na procesie płatności oznacza dużo pieniędzy dla przedsiębiorców graczy. Dlatego biometria będzie się mocno rozwijać, przede wszystkim tam, gdzie czas obsługi klienta jest bardzo istotny – dodaje Daniel Jarząb, prezes polskiego fintechu PayEye, który rozwija autorską technologię bezgotówkowych płatności biometrycznych z wykorzystaniem fuzji biometrii oka oraz twarzy. – Pamiętajmy też, że jest to dodatkowe rozwiązanie i nadal będzie można płacić gotówką, kartą czy telefonem. Zaletą rozwiązania, które będzie można przetestować w salonach Empiku, jest nie tylko szybkość i wygoda, ale i bezpieczeństwo. Uwierzytelnianie transakcji bazuje na algorytmach AI, a żeby przyjąć płatności w systemie PayEye, potrzebny jest specjalny terminal eyePOS, który wymaga precyzyjnej kalibracji, dzięki czemu nie ma ryzyka, że przypadkiem spojrzymy na terminal i zapłacimy.

– Biometria jest bardzo bezpiecznym rozwiązaniem – podkreśla Marta Życińska. – W odróżnieniu od wpisywania PIN-u czy hasła, które łatwo przejąć, w biometrii

przechwycenie naszych danych czy informacji o płatności jest praktycznie niemożliwe m.in. ze względu na szyfrowanie transakcji.

Pilotaż płatności biometrycznych Mastercard i PayEye w salonach Empiku jest na razie przewidziany na trzy miesiące z możliwością przedłużenia, jeśli rozwiązanie zostanie szybko zaadaptowane przez klientów. W tym kontekście największym wyzwaniem może się jednak okazać onboarding i przekonanie ich do wypróbowania nowej usługi.

– Onboarding, czyli te pierwsze zakupy, które musimy zrobić, często są dla ludzi barierą. Trzeba ściągnąć aplikację PayEye na swój telefon, załadować tam swoją kartę płatniczą dowolnego banku, a następnie przy pierwszej transakcji trzeba będzie jeszcze potwierdzić ją swoim numerem telefonu i PIN-em, który nadamy w aplikacji. To jest dla bezpieczeństwa. Warto jednak włożyć w pierwsze zakupy pewien wysiłek, mimo że ta transakcja potrwa trochę dłużej, bo wtedy wszystko zostanie zabezpieczone, a kolejna płatność zajmie już tylko kilka sekund – podkreśla Marta Życińska.

Pilotażowy program płatności

biometrycznych to odpowiedź na stale rosnącą popularność tej technologii.

– Zainteresowanie przerasta nasze najśmielsze oczekiwania, to jest naprawdę niesamowite, jak klienci w Polsce są otwarci na biometrię. Teraz przed nami jest tylko zbudowanie infrastruktury urzędzeń, dzięki którym będzie można takich płatności dokonywać – mówi Daniel Jarząb. – Dokładnie przed takim samym wyzwaniem stały instytucje finansowe 20 lat temu, kiedy trzeba było wymienić ówczesną infrastrukturę na urządzenia z technologią NFC. Dziś Polska jest rynkiem, na którym już 100 proc. terminali obsługuje tę technologię. A teraz jesteśmy w momencie, kiedy będziemy wymieniali je na takie, które obsługują płatności spojrzeniem.

Rozwiązanie, które będzie można przetestować w salonach Empiku wprowadza ramy technologiczne i standardy dla nowych sposobów płatności, umożliwiając posiadaczom kart płatniczych korzystanie z szerokiej gamy biometrycznych metod uwierzytelniania transakcji, takich jak odcisk palca, skan dłoni, twarzy czy tęczówki.

Newseria



Rozwiązania z nr NG44

Krzyżówka z nr NG44 Poziomo: 1 RIAL, 3 BAKBORT, 7 ALAGOAS, 10 DVD, 11 EMU, 13 KOSTOTOMIA, 15 SPIKER, 17 LAUR, 18 STAFFORD, 21 DIELEKTRYK, 28 OBREDLANIE, 29 MX, 31 KRONPRINC, 32 EFA, 33 ABS, 35 TERMOSKOP, 38 SI, 39 HASKALA, 41 YETI, 43 IZABELA, 44 PLEXIGLAS, 46 ASAM, 48 CHI, 49 US, 50 CD, 52 MYSZOPŁOCH, 55 FU, 56 JU, 57 RWANIE, 59 GAZOGIPS, 61 TREE, 63 KATHIJAWAR, 64 AJAS, 65 REMINGTON, 67 WIATR, 68 LM, 69 ARALLU, 71 ANAGNESTES, 72 DPI, 73 CHLORAMINY, 74 AA. **Pionowo:** 1 RH, 2 LESCHE, 4 AUT, 5 BOMBARDIER, 6 REAL, 7 AD, 8 GUI, 9 SERIR, 10 DAUD, 12 UNC, 13 KAI, 14 OMME, 15 SET, 16 KOFEINA, 19 ARABESKA, 20 DYM, 22 INKA, 23 LEOCHARS, 24 KAPITALIZM, 25 KOCZOWISKO, 26 NEGRO, 27 WDECH, 30 XT, 34 BRYLA, 36 KLAN, 37 PIESZCZOTA, 40 SZPIC, 42 IBIS, 45 LASZOWANIE, 47 SB, 48 CAFETERIA, 49 UBIERALNIA, 51 DJ, 53 ŁASK, 54 BRAJCARKI, 58 AKWARYDY, 59 GE, 60 INANA, 61 TOMBAK, 62 EON, 66 GREW, 67 WU, 70 LAO.

5	8	9	2	3	7	1	6	4	4	1	9	2	3	8	6	5	7	2	3	9	6	5	8	4	7	1
7	3	4	5	1	6	8	2	9	7	6	5	4	1	9	3	2	8	6	4	5	3	7	1	2	9	8
2	6	1	9	8	4	5	3	7	2	3	8	6	5	7	9	1	4	7	8	1	9	4	2	5	6	3
3	4	8	6	2	9	7	5	1	8	4	2	9	6	5	1	7	3	5	6	3	7	1	4	8	2	9
9	1	5	3	7	8	6	4	2	1	9	6	3	7	2	4	8	5	4	2	7	8	3	9	1	5	6
6	7	2	4	5	1	9	8	3	5	7	3	1	8	4	2	6	9	1	9	8	2	6	5	3	4	7
4	2	7	8	9	5	3	1	6	9	5	1	7	4	6	8	3	2	9	7	4	5	8	3	6	1	2
1	5	3	7	6	2	4	9	8	3	2	7	8	9	1	5	4	6	3	1	2	4	9	6	7	8	5
8	9	6	1	4	3	2	7	5	6	8	4	5	2	3	7	9	1	8	5	6	1	2	7	9	3	4

W Magazynie Wszechświata



W pierwszą niedzielę czerwca w Centrum Holistycznym AnLár w Dunlavin odbyło się Spotkanie Autorskie z Barbarą Treter i jej magiczną bajką – „W Magazynie Wszechświata”.

Podczas spotkania autorka opowiadała o swoich inspiracjach, procesie twórczym oraz o najnowszej książce, która już

zdobyła nasze serca. Uczestnicy mieli okazję zadać pytania dotyczące twórczości, jak i osobistych doświadczeń autorki związanych z pisaniem.

Barbara Treter podkreślała, jak ważne jest dla niej połączenie literatury z życiem codziennym i mówiła też o tym, jak wiele zaczerpnęła z własnej drogi rozwoju. Opowie-

działa o planach na przyszłość, o nowych projektach literackich, których już z radością wyczekujemy.

„W Magazynie Wszechświata” to książka, która budzi w nas, czytelnikach radość i nadzieję. Jest pełna ciepła i mądrości, skłaniała do refleksji nad znaczeniem marzeń w naszym życiu i opo-

wiada o tym, jak ważne jest to, by pielęgnować w sobie, otulać nasze wewnętrzne dziecko. W trakcie wydarzenia, Barbara Treter i prowadząca spotkanie – Maja Berkano, przeczytały fragmenty bajki, przynosząc słuchaczy w magiczny świat wyobraźni.

Podczas spotkania nie zabrakło też wzruszających mo-

mentów. Pierwszy z nich nastąpił, gdy jedna z uczestniczek niespodziewanie zaprezentowała własny wiersz dedykowany autorce. Kolejnym, były to urodziny jednej z uczestniczek spotkania. Jubilatka miła szczęście i podczas losowa-

nia, wygrała książkę a w Centrum AnLár zabrzmiało wspólnie odśpiewane „Sto lat”.

Wieczór autorski Barbary Treter zyskał jeszcze bardziej wyjątkowy charakter dzięki ceremonii kakao, którą w prezencie dla autorki przygotowała Agnieszka Balcerek z Pono Flow Holistic Therapies.

Ceremonialne kakao, znane

w pamięci wszystkich – jako prawdziwe święto literatury i duchowości.

Podczas spotkania autorskiego Barbary Treter, jego przebieg i emocje uczestników okiem obiektywu uwieczniła Agnieszka Dujka.

Spotkanie autorskie Barbary Treter zakończyło się sesją autografów i było nie tylko literackim, ale także emocjonalnym i duchowym przeżyciem, które na długo pozostanie w pamięci wszystkich uczestników.

„Bo we mnie jest ten Ocean Możliwości”

W Magazynie Wszechświata.

Autorce życzymy kolejnych sukcesów w artystycznej podróży i w życiu prywatnym.

Maja Izabela Berkano

chillout entertainment

THE GRAND SOCIAL
35 LIFFEY ST. LOWER, NORTH CITY, DUBLIN 1, D01 C3N0

NIEDZIELA
13.10.2024

DUBLIN

GRUBSON

20 LAT NA SCENIE
+ JARECKI + DJ BRK

TICKETS: BILETY.NG24.IE DOORS OPEN 7 PM

Kup bilet na
bilety.ng24.ie
Wspieramy polskie wydarzenia!

Dave z Ameryki

Athlone – 05.09
Cork – 06.09
Dublin – 07.09
Gorey – 08.09

Bilety: €12

Cebula Tour 2.0

Celtowie a sztuka garncarska

Nie święci garnki lepią

Naczynia z gliny od zawsze stanowiły podstawę każdego gospodarstwa. To właśnie garncarstwo pomogło rozwinąć się plemionom zamieszkującym Szmaragdową Wyspę. Garncarstwo celtyckie dało się poznać z jak najlepszej strony, gdy Celtowie zamieszkiwali tereny dzisiejszej Polski.

Naczynia gliniane w Polsce

Na ziemiach polskich gliniane garnki pojawiły się około 5400 lat p.n.e. To właśnie wtedy na te tereny przybyły celtyckie ludy rolnicze, które posiadały umiejętność wytwarzania bogato zdobionych naczyń, przeznaczonych do gotowania strawy czy użytku w rytuałach religijnych. Początkowo wypalano je w bardzo wysokich temperaturach, przez co były delikatniejsze i szybciej ulegały uszkodzeniu.

Głównym materiałem, z którego wykonywano naczynia była glina. Stosowano także domieszki mineralne, takie jak piasek i tłuczeń, które wzmacniały konstrukcję. Początkowo naczynia lepią ręcznie z taśm i wałków glinianych. Z biegiem lat, tuż po ich wysuszeniu, wypalano je w ognisku w bardzo krótkim czasie.

Przybycie w ok. 300 r. p.n.e. na tereny dzisiejszej Polski



ludności celtyckiej znacznie wzbogaciło rzemiosło garncarskie o umiejętność toczenia naczyń na kole. Najbardziej znane stanowisko archeologiczne znajduje się w okolicach krakowskiej Nowej Huty, gdzie odkryto osady celtyckie z ceramiką wytwarzaną na kole. Co więcej, ludy słowiańskie wykonywały piece do wypalania ceramiki w ziemi, zaś

gdziej rozpowszechnionym typem glin są gliny żelaziste o wypale barwy czerwonej. To właśnie z nich Celtowie wykonywali naczynia używane w gospodarstwach. Zaś z bardziej delikatnych glin Celtowie robili naczynia, na których składali dary dla bogów oraz swoich zmarłych.

Ewa Michałowska-Walkiewicz

Celtowie unowocześnili tę sztukę, wykonując piece naziemne.

Różne rodzaje gliny garncarskiej

Garncarze celtyccy kopali pokłady gliny znajdujące się w bezpośrednim sąsiedztwie wykonanych przez siebie pieców. Jednakże, gatunek polskich glin nie zawsze odpowiadał ich oczekiwaniom. Szybko zatem doszli do przekonania, że istotnym z punktu widzenia technologii garncarskiej jest właściwy gatunek gliny, które podzielono na tłuste i chude. Gliny tłuste cechują się małą zawartością piasku, przez co są bardziej plastyczne, ciągliwe, a po wypaleniu dają masę „czerepową” o przełomie zwartym i nieprzepuszczalnym, ale naczynia z nich wykonane łatwo pękają podczas wypału w piecu garncarskim.

Gliny chude, zawierają znacznie większą domieszkę piasku. Są mniej plastyczne i bardziej porowate, a ich powierzchnia po wypaleniu pozostaje szorstka. Najbar-

REKLAMA

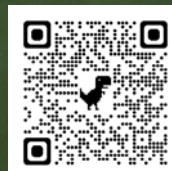
Kup bilet na
bilety.ng24.ie
Wspieramy polskie wydarzenia!

Kup bilet na
bilety.ng24.ie
Wspieramy polskie wydarzenia!

HAPPY SAD
IRELAND TOUR 2024

21.09 CORK

22.09 DUBLIN



Bilety: bilety.ng24.ie